

Épreuve de Français

Une maison que vous quittez

1 Une maison que vous avez habitée pendant de longues années et que vous quittez, elle ne vous quitte pas. Une partie de votre vie s'y incorpore ! Dans le vide des chambres et des cours quelque chose de l'âme demeure...

5 C'est ce qui explique que nous **nous** attachions aux lieux où des êtres qui nous sont chers ont vécu. Et il n'est pas nécessaire que les liens soient ceux de la chair et du sang. Dans les grandes capitales, les vieilles rues sont pleines de souvenirs ainsi fixés sur la pierre des façades, où l'**on** apprend avec émotions que tel compositeur, tel peintre, tel homme politique, tel poète a passé une partie de sa vie derrière ce mur gris et ces fenêtres ouvertes ou closes.

10 De nos jours combien d'existences se déroulent de tout en bout dans le même site ? La mobilité de l'âme nous pousse loin des lieux familiers ; mais c'est aussi la marche du monde qui nous arrache aux horizons du passé et de l'enfance.

15 L'homme est un voyageur-né qui sait comme l'oiseau migrateur qu'il faut être prêt à partir et que tout n'a qu'un temps. Et les demeures que nous construisons pour ainsi dire de nos mains et où nous mettons ce que nous pouvons de nos goûts et de nos rêves, nous savons bien aussi qu'elles ne sont que l'étape sur la longue route. Tandis que s'élèvent leurs murs et que se fixe le toit, nous ne pensons pas seulement à nous-mêmes mais à ceux qui y vivront après nous et qui de loin en loin évoqueront nos visages...

20 Un homme qui n'a pas sa maison, même et surtout la plus humble, son âme est plus errante qu'une autre. Il lui reste il est vrai de méditer sous les étoiles, mais les étoiles, si accueillantes qu'elles soient, ne sont pas un toit.

Quitter une maison, c'est rompre un peu avec soi-même. C'est se déshabituer de faire un certain nombre de gestes et de pas. C'est s'éloigner de ses habitudes et demander une réadaptation à son corps et âme.

Michel Chiha, L'architecture libanaise.

-I- Questions de compréhension [12pts]

1- a) **Relevez** dans les lignes 1 à 15 les indicateurs temporels désignant deux époques différentes. [½pt]

b) **Relevez aussi** les 2 champs lexicaux opposés : celui de la mobilité et de la stabilité. [2pts]

Stabilité	Mobilité

c) À la lumière de vos réponses (a) et (b), qu'en **déduisez**-vous ? [2pts]

2- **Précisez** les référents des pronoms « **on** » et « **nous** » soulignés dans le texte. [1pt]

3- **Déterminez** la valeur dominante du présent de l'indicatif utilisé par l'auteur, **relevez** des exemples et **justifiez** son emploi. [1pt]

4- **Reformulez** la thèse finale. [1pt½]

5- Le locuteur avance, dans les lignes 13 à 20, deux arguments : **reformulez-les**. [2pts]

6- a) Dans la phrase suivante, « *L'homme est un voyageur-né qui sait comme l'oiseau migrateur qu'il faut être prêt à partir* », la figure de style est : [½pt]

A) Une périphrase B) Une métaphore C) Une comparaison

b) **Choisissez** l'interprétation qui lui convient : [½pt]

- A) L'oiseau migrateur part et ne revient plus.
B) Le besoin de partir, de voyager naît avec chacun de nous.
C) Quand on quitte, il ne faut plus retourner.

7- Quel est l'**enjeu** de cette argumentation? [1pt]

-II- Production écrite [8pts]

Votre texte fera 25 à 40 lignes dans une écriture moyenne. (250 – 400 mots +/- 10%)

Sujet d'écriture : La situation économique et politique pousse les libanais à quitter leur pays et à immigrer.

Écrivez-leur un message dans lequel vous les **incitez** à rester au Liban ou à revenir s'y installer en leur exposant les avantages de cet enracinement.

Votre discours prendra la forme d'un développement argumenté illustré d'exemples.

Grille d'évaluation et barème de notation

Les critères	Les composantes du critère	Notes
Pertinence ou adéquation à la situation et à la consigne.	Adéquation au type (et/ou au genre) Adéquation au thème Adéquation au destinataire Adéquation au volume demandé	2pts½
Cohérence	Progression thématique Reprises anaphoriques Liens et mots de liaison (logiques, chronologiques...)	2pts½
Utilisation correcte des outils de la langue	Vocabulaire Orthographe lexicale et grammaticale Syntaxe Emploi des temps et des modes	2pts½
Mise en page	Propreté et absence de ratures Écriture lisible	½pt

Épreuve de Français
Une maison que vous quittez
Éléments de réponse

1- a) **Relevez** les indicateurs temporels désignant deux époques différentes dans les paragraphes 1, 2 et 3. [1pt]

Les indicateurs temporels désignant deux époques différentes « pendant de longues années » (L : 1) et « de nos jours » (L : 10).

b) **Relevez** les 2 champs lexicaux opposés : celui de la mobilité et de la stabilité. [2pts]

<i>Stabilité</i>	<i>Mobilité</i>
<i>vous avez habitée (L : 1) – ne quitte pas (L : 2) – s’y incorpore (L : 2) – passer sa vie (L : 8) – demeure (L : 3) – attachions (L : 4) – se déroulent (L : 10)</i>	<i>Quitter (2x) (L : 1-22) – mobilité de l’âme – pousse (L : 11) – marche du monde (L : 11-12) – partir (L : 14)</i>

c) À la lumière de vos réponses (a) et (b), qu’en **déduisez**-vous ? [2pts]

Avant on s’attachait aux choses et aux hommes. De nos jours, on préfère partir vers de nouveaux horizons.

Le champ de la stabilité renvoie à l’enfance, au passé, alors que celui de la stabilité renvoie au futur, à la génération future.

2- **Précisez** les référents des pronoms « on » et « nous » soulignés dans le texte. [1pt]

Le pronom « nous » réfère aux habitants du Liban et à l’énonciateur.

Le pronom « on » réfère aux habitants des villes / capitales ...

3- **Déterminez** la valeur dominante du présent de l’indicatif utilisé par l’auteur, **relevez** des exemples et **justifiez** son emploi. [1pt]

La valeur du présent dominant le texte est le présent de vérité générale. « demeure » (L : 3). Valeur de maxime montrant l’attachement à la terre.

4- **Reformulez** la thèse finale. [1pt½]

La thèse finale : Quitter une maison, c’est rompre un peu avec soi-même. C’est se déshabituer de faire un certain nombre de gestes et de pas. C’est s’éloigner de ses habitudes et demander une réadaptation à son corps et âme. (L : 22 à 24)

Reformulation : S’en aller vers de nouveaux horizons, c’est changer ses habitudes, se séparer de son environnement.

5- Le locuteur avance, dans les lignes 13 à 20, deux arguments : **reformulez**-les. [2pts]

1^{er} argument : L’homme est un voyageur-né qui sait comme l’oiseau migrateur qu’il faut être prêt à partir et que tout n’a qu’un temps » (L : 13-14)

Reformulation : Le besoin de partir, de voyager naît avec chacun de nous.

L'homme est un nomade dans l'âme. La stabilité est provisoire et l'homme sait qu'un jour ou l'autre, il déménagera vers un autre endroit.

2nd argument : *Un homme qui n'a pas sa maison, même et surtout la plus humble, son âme est plus errante qu'une autre. (L : 19-20)*

Reformulation : *Une personne qui n'a pas de toit, c'est quelqu'un qui n'a pas d'appartenance.*

6- a) Dans la phrase suivante, « *L'homme est un voyageur-né qui sait comme l'oiseau migrateur qu'il faut être prêt à partir* », la figure de style est :

- A) Une périphrase B) Une métaphore C) **Une comparaison**

b) **Choisissez** l'interprétation qui lui convient :

A) L'oiseau migrateur part et ne revient plus.

B) Le besoin de partir, de voyager naît avec chacun de nous.

C) Quand on quitte, il ne faut plus retourner.

7- Quel est l'enjeu de cette argumentation? [1pt]

L'enjeu de cette argumentation est de persuader et convaincre de ce sentiment mystérieux au fond de chaque être humain : celui de son amour pour sa maison, ce foyer durable.